



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement für Verteidigung,
Bevölkerungsschutz und Sport VBS

Bundesamt für Landestopografie swisstopo

Amtliches Ortschaftenverzeichnis mit Postleitzahl und Perimeter

1. September 2023

Notes zu Release «September 2023»

Herausgeber

Bundesamt für Landestopografie swisstopo
Geodäsie und Eidgenössische Vermessungsdirektion (Vermessung)
Seftigenstrasse 264, CH-3084 Wabern
geodata@swisstopo.ch / www.swisstopo.ch





Originalsprache: Deutsch

Aktenzeichen: swisstopo-545.4-4/2

Die geschlechtsspezifische Differenzierung wird aus Gründen der Lesbarkeit nicht durchgängig umgesetzt.



Inhaltsverzeichnis

1. Allgemeine Informationen	5
1.1. Versionenhistorie	5
1.2. Datenmodell	5
2. Besondere Arbeiten für den Release September 2023	6
2.1. Geometrische Korrekturen	6
2.2. Korrektur Ortschaften gemäss Vergleich mit Postverzeichnis	7
2.3. Weitere Korrekturen	7
3. Bearbeitung der Nachführungsmeldungen für Release September 2023	9
3.1. Statistik	9
3.2. Nachführungsmeldungen	9
3.3. Vollzug genehmigte neue/wegfallende Ortschaften	11
3.4. Vollzug Änderung des Ortschaftsnamen	11
4. Pendenzen für den folgenden Release	12
4.1. Ortschaftsänderungen genehmigt, jedoch noch nicht in Kraft	12
4.2. Ortschaftsänderungen, Genehmigungsverfahren laufend	12
4.3. Weitere Pendenzen	12
4.4. Planung der nächsten Releases	12
5. Hinweise zur Datenabgabe	13



1. Allgemeine Informationen

1.1. Versionenhistorie

Bis Ende 2013 wurde der Datensatz jeweils zweimal jährlich nachgeführt und publiziert per 1. Mai und 1. November.

Ab Januar 2014 wird der Datensatz monatlich nachgeführt und per 1. des Monats publiziert. Die nachfolgende Tabelle beinhaltet die Historie des laufenden Jahres. Frühere Versionen sind in den Release-notes der vorderen Jahre enthalten.

Release	publiziert	Nachführungs-meldungen	Arbeiten durch swisstopo
Januar 2023	01.01.2023	bis 12.12.2022	<ul style="list-style-type: none">• Besondere Arbeiten (Kapitel 2)• Nachführungsmeldungen (Kapitel 2.3)
Februar 2023	01.02.2023	bis 23.01.2023	<ul style="list-style-type: none">• Besondere Arbeiten (Kapitel 2)• Nachführungsmeldungen (Kapitel 2.3)
März 2023	01.03.2023	bis 20.02.2023	<ul style="list-style-type: none">• Besondere Arbeiten (Kapitel 2)• Nachführungsmeldungen (Kapitel 2.3)• Vollzug genehmigte neue Ortschaft (Kap. 2.3)
April 2023	01.04.2023	bis 23.03.2023	<ul style="list-style-type: none">• Besondere Arbeiten (Kapitel 2)• Nachführungsmeldungen (Kapitel 2.3)
Mai 2023	01.05.2023	bis 06.04.2023	<ul style="list-style-type: none">• Besondere Arbeiten (Kapitel 2)• Nachführungsmeldungen (Kapitel 2.3)
Juni 2023	01.06.2023	bis 22.05.2023	<ul style="list-style-type: none">• Besondere Arbeiten (Kapitel 2)• Nachführungsmeldungen (Kapitel 2.3)
Juli 2023	01.07.2023	bis 15.06.2023	<ul style="list-style-type: none">• Besondere Arbeiten (Kapitel 2)• Nachführungsmeldungen (Kapitel 2.3)
August 2023	01.08.2023	bis 13.07.2023	<ul style="list-style-type: none">• Besondere Arbeiten (Kapitel 2)• Nachführungsmeldungen (Kapitel 2.3)
September 2023 (Aktuelle Version)	01.09.2023	bis 22.08.2023	<ul style="list-style-type: none">• Besondere Arbeiten (Kapitel 2)• Nachführungsmeldungen (Kapitel 2.3)

1.2. Datenmodell

Das Datenmodell PLZO-CH basiert auf dem Datenmodell DM.01-AV-CH-24d enthält jedoch nur das TOPIC «PLZOrtschaft». In der Tabelle «PLZ6» wurde der Identifikator «IDENT PLZ, Zusatzziffern» entfernt, da es PLZ-Flächen gibt, welche mehrere Geometrien besitzen, so dass der Identifikator nicht eingehalten werden kann.

Der Entscheid ein neues Datenmodell einzuführen wurde nach der Lösungssuche mit der Post gefällt. Wir mussten feststellen, dass die Modellierung wie sie im Datenmodell DM.01-AV-CH-24d vorliegt nicht der Realität entspricht und dementsprechend die Einführung eines neuen Datenmodells die beste Lösung darstellt.



2. Besondere Arbeiten für den Release September 2023

2.1. Geometrische Korrekturen

Für die folgenden Ortschaften wurden geometrische Korrekturen vorgenommen:

Kt./Land	Ortschaftsname	PLZ6	Änderungsart
AG	Turgi	530000	Topologische Korrektur
AG	Untersiggenthal	541700	Topologische Korrektur
BE	Boltigen	376600	Topologische Korrektur
BE	Eriswil	495200	Topologische Korrektur
BE	Huttwil	495000	Topologische Korrektur
BE	Riedtwil	347500	Topologische Korrektur
BL	Aesch BL	414700	Topologische Korrektur
BL	Liesberg	425300	Topologische Korrektur
BL	Reinach BL	415300	Topologische Korrektur
GE	Aïre	121910	Topologische Korrektur
GE	Châtelaine	121912	Topologische Korrektur
GE	Le Lignon	121900	Topologische Korrektur
JU	Courcelon	282300	Topologische Korrektur
JU	Le Prédame	271202	Topologische Korrektur
JU	Les Genevez JU	271400	Topologische Korrektur
OW	Alpnach Dorf	605500	Topologische Korrektur
OW	Kerns	606400	Topologische Korrektur
SO	Balm b. Günsberg	452500	Topologische Korrektur
SO	Balmberg	452402	Topologische Korrektur
SO	Bärschwil	425200	Topologische Korrektur
SO	Brunnenthal	330700	Topologische Korrektur
SO	Feldbrunnen	453200	Topologische Korrektur
SO	Grasswil	336500	Topologische Korrektur
SO	Hauenstein	463300	Topologische Korrektur
SO	Langendorf	451300	Topologische Korrektur



Kt./Land	Ortschaftsname	PLZ6	Änderungsart
SO	Mariastein	411500	Topologische Korrektur
SO	Messen	325400	Topologische Korrektur
SO	Metzerlen	411600	Topologische Korrektur
SO	Nuglar	441200	Topologische Korrektur
SO	Rüttenen	452200	Topologische Korrektur
SO	Solothurn	450000	Topologische Korrektur
SO	St. Pantaleon	442100	Topologische Korrektur
SO	Steinhof SO	455604	Topologische Korrektur
SO	Trimbach	463200	Topologische Korrektur
SO	Zuchwil	452800	Topologische Korrektur
TI	Taverne	680700	Topologische Korrektur
TI	Torricella	680800	Topologische Korrektur
ZH	Gibswil	849800	Topologische Korrektur
ZH	Hinwil	834000	Topologische Korrektur
ZH	Kilchberg ZH	880200	Topologische Korrektur
ZH	Laupen ZH	863700	Topologische Korrektur
ZH	Rüschlikon	880300	Topologische Korrektur
ZH	Wald ZH	863600	Topologische Korrektur
ZH	Zürich	800300	Topologische Korrektur
ZH	Zürich	800400	Topologische Korrektur
ZH	Zürich	804600	Topologische Korrektur

2.2. Korrektur Ortschaften gemäss Vergleich mit Postverzeichnis

Für die folgenden Ortschaften wurden Korrekturen vorgenommen:

Kt./Land	Ortschaftsname	PLZ6	Änderungsart

2.3. Weitere Korrekturen

Der Rechnungsprozess zur Zuweisung der betroffenen Gemeinde pro PLZ resp. Ortschaft wurde verändert (Release Januar 2023). Pro PLZ resp. Ortschaft werden neu alle betroffenen Gemeinden referenziert.



In Anlehnung an die Verordnung über Geoinformation (Geoinformationsverordnung GeolV) Artikel 53 Absatz 2 werden die Daten des Amtlichen Ortschaftenverzeichnis ab Release Juni 2023 nicht mehr im Bezugsrahmen LV03 bereitgestellt.



3. Bearbeitung der Nachführungsmeldungen für Release September 2023

3.1. Statistik

Gegenüber dem PLZ-Release August 2023 wurden für den PLZ-Release September 2023 die Perimeter (siehe auch Kapitel 2) geändert von:

152 Ortschaftspolygonen (entspricht 3.8% von total 4'026 Polygonen) und

155 PLZ6-Polygonen (entspricht 3.8% von total 4'126 Polygonen)

3.2. Nachführungsmeldungen

Die folgenden Nachführungsmeldungen wurden integriert¹:

Kt./Land	Ortschaftsname	PLZ6	Änderungsart
BE	Abländschen	165700	Perimeteränderung
BE	Albligen	318300	Perimeteränderung
BE	Allmendingen b. Bern	311200	Perimeteränderung
BE	Kirchdorf BE	311600	Perimeteränderung
BE	Lanzenhäusern	314800	Perimeteränderung
BE	Moutier	274000	Perimeteränderung
BE	Noflen BE	311603	Perimeteränderung
BE	Perrefitte	274200	Perimeteränderung
BE	Rubigen	311300	Perimeteränderung
BE	Sangernboden	173800	Perimeteränderung
BE	Thun	360400	Perimeteränderung
BE	Thun	360800	Perimeteränderung
FR	Albeuve	166900	Perimeteränderung
FR	Bonnefontaine	172408	Perimeteränderung
FR	Bulle	163000	Perimeteränderung
FR	Chapelle (Glâne)	160804	Perimeteränderung
FR	Charmey (Gruyère)	163700	Perimeteränderung
FR	Chavannes-les-Forts	167600	Perimeteränderung
FR	Ecuvillens	173000	Perimeteränderung

¹ Die Ortschaftsnamen sind in dieser und den folgenden Tabellen nach 1) Kantonskürzel (falls angegeben) alphabetisch und 2) nach Ortschaft ebenfalls alphabetisch sortiert. Die Kantonskürzel betreffen den Urheber der Nachführungsmeldung.



Kt./Land	Ortschaftsname	PLZ6	Änderungsart
FR	Farvagny-le-Grand	172600	Perimeteränderung
FR	Farvagny-le-Petit	172602	Perimeteränderung
FR	Flamatt	317500	Perimeteränderung
FR	Gillarens	167302	Perimeteränderung
FR	Im Fang	165601	Perimeteränderung
FR	Jaun	165600	Perimeteränderung
FR	Le Mouret	172400	Perimeteränderung
FR	Lessoc	166902	Perimeteränderung
FR	Lugnorre	178900	Perimeteränderung
FR	Môtier (Vully)	178700	Perimeteränderung
FR	Mur (Vully) FR	178701	Perimeteränderung
FR	Neyruz FR	174000	Perimeteränderung
FR	Posieux	172500	Perimeteränderung
FR	Rossens FR	172800	Perimeteränderung
FR	Schwarzsee	171603	Perimeteränderung
FR	Siviriez	167800	Perimeteränderung
FR	Vuadens	162800	Perimeteränderung
FR	Wünnewil	318400	Perimeteränderung
GE	Bellevue	129300	Perimeteränderung
GE	Genthod	129400	Perimeteränderung
GE	Versoix	129000	Perimeteränderung
JU	Les Breuleux	234500	Perimeteränderung
JU	Les Emibois	233800	Perimeteränderung
NE	La Chaux-de-Fonds	230000	Perimeteränderung
NE	Le Crêt-du-Loche	232200	Perimeteränderung
NW	Ennetmoos	637200	Perimeteränderung
NW	Stans	637000	Perimeteränderung
NW	Stansstad	636200	Perimeteränderung



Kt./Land	Ortschaftsname	PLZ6	Änderungsart
SG	Alt St. Johann	965600	Perimeteränderung
SG	Grabs	947200	Perimeteränderung
SG	Ricken SG	872600	Perimeteränderung
SG	Uetliburg SG	873800	Perimeteränderung
SG	Unterwasser	965700	Perimeteränderung
SG	Werdenberg	947005	Perimeteränderung
TI	Airolo	678000	Perimeteränderung
TI	Porto Ronco	661300	Perimeteränderung
TI	Ronco sopra Ascona	662200	Perimeteränderung
ZG	Alosen	631502	Perimeteränderung
ZG	Finstersee	631303	Perimeteränderung
ZH	Zürich	805000	Perimeteränderung
ZH	Zürich	805200	Perimeteränderung

3.3. Vollzug genehmigte neue/wegfallende Ortschaften

Die folgenden Ortschaftsänderungen (nach erfolgreichem Genehmigungsverfahren) wurden integriert.

Kt./Land	Ortschaftsname	PLZ6	Änderungsart/Bemerkung
TI	Madrano	678002	Zusammenlegung mit Airolo

3.4. Vollzug Änderung des Ortschaftsnamen

Die folgenden Ortschaftsnamensänderungen (nach erfolgreichem Genehmigungsverfahren) wurden integriert.

Kt./Land	Ortschaftsname (bisher)	PLZ6 (bisher)	Ortschaftsname (neu)	PLZ6 (neu)



4. Pendenzen für den folgenden Release

4.1. Ortschaftsänderungen genehmigt, jedoch noch nicht in Kraft

Folgende Ortschaften (Neue, Wegfallende resp. Namensänderungen) haben das Genehmigungsverfahren erfolgreich durchlaufen, sind jedoch noch nicht in Kraft und deswegen noch nicht im Datensatz.

Tritt in Kraft per 01.xx.202x:

Kt./Land	Ortschaftsname (bisher)	PLZ6 (bisher)	Ortschaftsname (neu)	PLZ6 (neu)

4.2. Ortschaftsänderungen, Genehmigungsverfahren laufend

Folgende Ortschaften (Neue, Wegfallende resp. Namensänderungen) befinden sich zur Zeit im Genehmigungsverfahren.

Kt./Land	Ortschaftsname (bisher)	PLZ6 (bisher)	Ortschaftsname (neu)	PLZ6 (neu)
TI	Varenzo	677701	Quinto	677700

4.3. Weitere Pendenzen

Anpassung des Datenmodells zur korrekten Handhabung der Multipart-Geometrien. Einheitliche Darstellung der grossen Seen.

4.4. Planung der nächsten Releases

Release	publiziert	Nachführungsmeldungen	Arbeiten durch swisstopo
Oktober 2023	01.10.2023	bis 31.08.2023	<ul style="list-style-type: none">Nachführungsmeldungen der KantoneWeitere Bereinigungen gemäss Kapitel 4
November 2023	01.11.2023	bis 30.09.2023	<ul style="list-style-type: none">Nachführungsmeldungen der KantoneWeitere Bereinigungen gemäss Kapitel 4



5. Hinweise zur Datenabgabe

Der Release September 2023 des «Amtlichen Ortschaftenverzeichnisses mit PLZ und Perimeter» wird als gesamter Datensatz über die ganze Schweiz abgegeben und in vier Datenformaten zur Verfügung gestellt:

- Format Interlis 1 (in Deutsch, Französisch und Italienisch) gemäss PLZO-CH vom 27.8.2012, <https://models.geo.admin.ch/Swisstopo/>
- Format File Geodatabase: Version ArcGIS 10.8 von ESRI
- Format Shape
- Format CSV: mit Titelzeile «Ortschaftsname / PLZ / Zusatzziffer / Gemeindenname / Kantonskürzel / E / N»
Die Attribute «E» (Ostwert) und «N» (Nordwert) geben die Koordinate eines beliebigen Punktes innerhalb des Ortschafts- resp. Postleitzahlperimeters wieder.

Der Datensatz steht im Bezugsrahmen LV95 auf <https://www.swisstopo.admin.ch>² zur Verfügung.

Der Datensatz darf frei verwendet werden. Bei jeder Weitergabe sind die Nutzungsbedingungen (Lizenz.pdf) beizulegen oder zu verlinken. Bei digitalen oder analogen grafischen Darstellungen und Publikationen sowie bei der Weitergabe ist in jedem Fall folgende Quellenangabe (je nach Sprache) gut lesbar anzubringen:

Bundesamt für Landestopografie swisstopo

Office fédéral de topographie swisstopo

Ufficio federale di topografia swisstopo

Uffizi federal da topografia swisstopo

Federal Office of Topography swisstopo

Bitte beachten Sie auch die Nutzungsbestimmungen in der Produkteinformation und der Datei Lizenz.pdf.

² <https://www.swisstopo.admin.ch> > Geodaten und Applikationen > Amtliche geografische Verzeichnisse > Ortschaftenverzeichnis